

ENCUESTA por Pedro Piferrer

1 Opinión sobre la información turística de Gerona

2 Ideas para el fomento del turismo

3 Sugerencias para ofrecer al turismo un interés de carácter general

Dr. D. José M.^a Calzada

Canónigo de la Santa Iglesia Catedral Basílica

1 La información y propaganda turística de nuestra provincia es un hecho en marcha, respaldado en un ambiente general que acuña notablemente, en nuestros días, a los organismos dirigentes y a todos los ciudadanos en general. Pero no debería cejarse hasta arrebatar la iniciativa principal que está aún en manos del extranjero con una superioridad de técnica y difusión, pero con poca exactitud y orientación deficiente.

Es imprescindible la edición de guías turísticas y libros geográficos de la provincia. Los actuales están plagados de errores y son muy incompletos, porque no han sido hechos acudiendo a consulta directa de cada municipio y parroquia, que es la única manera de hacer un trabajo serio.

Creo, además, que la información y propaganda, por lo que a nuestra provincia se refiere, se ha volcado sobre la Costa Brava, dejando un poco de lado y haciéndose en tono menor sobre las demás comarcas y parajes interesantes que poseemos.

2 Muchas son las que se le ocurren a uno y, por supuesto, mucho más fáciles de expresar en el papel que de poner en práctica. Sin embargo para fomentar nuestro turismo no sólo es conveniente, sino urge poner las carreteras de la provincia en buen estado, así como solucionar rápidamente el problema de abastecimiento ác aguas en los sitios y localidades afectados. Hay que lamentar, en este sentido, la inercia o retraso que aqueja a dichas obras, tan necesarias para la incrementación del turismo y tan rentables, económicamente hablando.

Supuesto el buen estado de carreteras y caminos, queda por hacer la gran labor de "descubrir" a los turistas, nacionales y extranjeros, los parajes pintorescos, los monumentos artísticos los albergues de montaña, las excursiones históricas y arqueológicas, tan importantes en núme-

ro y calidad, de nuestra provincia. Hay muchas cosas de valor semiocultas en nuestra tierra.

Al hablar de esto, aprovecho la oportunidad de hacer constar que, según mi humilde parecer, no es un acierto haberse iniciado en Gerona ciudad las obras del Paseo Arqueológico, tan interesante, sin duda, pero también de tanto coste y de tan larga duración hasta que pueda verse terminado. No es que me oponga a la realización del Paseo Arqueológico. ¡Ojalá pudieramos verlo terminado y disfrutarlo pronto! Pero considero una falta de perspectiva haberse entusiasmado con el Paseo Arqueológico antes de completar la obra de restauración de la parte antigua interior de la ciudad, cosa mucho más urgente para el fomento del turismo, de mucho menor coste y de más pronta realización. Pocas ciudades podrían mostrar a los turistas y forasteros un núcleo antiguo tan interesante como Gerona... si ésta tuviese a punto el que posee. Y digo "completar" la restauración, porque las obras del recinto exterior de la iglesia de San Pedro de Gaià, las de la plaza de Lladoners y las de la Plaza del Hospital Militar, emprendidas por el Municipio, son una muestra elocuente de lo que sería toda la parte antigua de Gerona debidamente restaurada.

3 Creo que falta mucho por hacer en este aspecto. De un modo general, pero de gran importancia, se impone, ante todo, hacer una labor de ambiente y propaganda en agencias, hoteles, iglesias, prensa, etc., sobre la concepción humana, cultural, social y cristiana del turismo, ordenándolo a la creación de lazos de amistad y hermandad entre los hombres de distintas regiones o nacionalidades, así como al mejor conocimiento y comprensión de los pueblos y de las gentes.

En el aspecto negativo, de orden básico, juzgo necesario cohibir las manifestaciones francamente inmorales de que adolece la invasión turística de nuestra provincia durante la campaña veraniega. Es una labor urgente y necesaria, aunque pueda parecer una paradoja, para el mismo

REVISTA DE GERONA publica su encuesta dedicada a un tema tan vivo en la capital como el turístico. Gerona es una de las provincias más turísticas de España. Cuando el bullicio del verano acaba de extinguirse es oportuno pensar en las posibilidades a nuestro alcance. El número de los visitantes va aumentando en cada nueva temporada y todo hace suponer que irá aumentando el turismo como una constante del modo de vida occidental.

fomento del turismo. En el verano pasado pude yo mismo leer en una revista norteamericana el siguiente juicio sobre nuestra Costa Brava: lugar poco recomendable para el turismo, dada su situación en la zona industrializada de Barcelona y la vecindad del sur de Francia, exceptuándose por un más elevado tono la localidad de S'Agaró.

La Iglesia o, lo que es lo mismo, la Diócesis no puede desinteresarse de la magnífica oportunidad que le depara la campaña veraniega para hacer una labor pastoral. También en este aspecto hay algunas deficiencias. No puede faltar el número suficiente de misas, matutinas y vespertinas, no sólo en los días festivos, sino también en los laborables. Sería muy eficaz destacar más sacerdotes, capacitados y preparados en el conocimiento de lenguas, para ayudar a los párrocos de localidades turísticas durante la temporada de verano y tratar de realizar los planes de penetración o influencia evangélica previamente estudiados.

Por su parte, los diversos organismos provinciales y municipales deberían emprender, previos el esfuerzo, estudio y organización necesarios, una verdadera campaña anual de actos culturales, conferencias, excursiones educativas, concursos, etc. Plácmes merece lo que se ha venido haciendo hasta ahora. Deseo vivamente que la presente ENCUESTA represente un paso más en el empeño de ir dando a nuestro turismo un contenido intrínseco de alguna elevación.

José Vásquez Padrós

Teniente de Alcalde-Ponente de Cultura del Excelentísimo Ayuntamiento de Gerona

1 Está muy bien orientada y editada pero peca de excesivamente modesta, tanto en nuestra Patria como fuera de ella; por esto, sería muy conveniente ampliarla, tanto en diversidad como en cantidad y distribuirla periódicamente al mayor número posible de Centros de Turismo, hoteles, entidades culturales y deportivas, Municipios, etc., tanto nacionales como extranjeros.

2 Incrementar lo posible, lo que podríamos llamar "embajadas culturales y deportivas", pues ellas, a mi criterio, son el mejor sistema para entablar relaciones de amistad con el exterior, derivándose, de este mutuo conocimiento, una serie de visitas que arrastran consigo el verdadero turismo. También sería muy conve-

niente mejorar todavía más las vías de comunicación existentes, ampliando su red en lo posible y señalizarlas turísticamente en todos los sectores de interés.

Procurar la restauración de un sin fin de monumentos históricos, tales como Castillos, etc., que en la actualidad están casi o totalmente abandonados, ya que, al darles vitalidad, renace su historia que hoy día está del todo olvidada e incluso desconocida por los propios moradores de sus aledaños.

Confeccionar una guía turística lo más completa posible, por sectores y no por Partidos judiciales, detallando en cada uno de ellos los datos geográficos, históricos, artísticos, etc., más relevantes, así como vías de comunicación, medios de transporte, hoteles en todas sus categorías, centros de diversión y espectáculos, etc., y publicar periódicamente una hoja informativa de los precios aproximados de diversos artículos.

3 Sería interesante que estuvieran a disposición del turista unas pequeñas bibliotecas, compuestas de traducciones a varios idiomas de algunas obras relevantes de nuestra Historia y literatura. Fomentar toda clase de competiciones deportivas con incremento de las internacionales. Y también que autorizara la Superioridad la instalación, con carácter restringido, de algún Casino al estilo de los existentes en el extranjero. Y la organización de excursiones adecuadas según las categorías de turismo existente, presididas por personas bien asesoradas, que pudieran informar debidamente, tanto si se tratara de fines culturales, deportivos o de diversión.

José M.^a Nicolazzi

1 Difícil es enjuiciar una labor, que por circunstancias que escapan a mi alcance, es notoriamente insuficiente. Los medios de que se dispone, la poca atención que de todas las esferas se le prodiga, ha dejado abandonada a su suerte la primera fuente de ingresos de nuestra querida provincia. Demos pues, gracias a la Divina Providencia, por todo lo que ha hecho en pro de nuestro turismo. Sin lugar a dudas, sólo a Ella se lo tenemos que agradecer.

2 La poca labor realizada hasta el momento, ha sido tan deslabazada, tan dispar y sin unidad de criterio, debido principalmente a la diversidad de organismos dedicados al mismo fin. Se impone, por lo tanto, la necesidad de au-

nar todos estos pequeños esfuerzos, a fin de dar una mayor solidez y eficacia a la propaganda turística, que de continuar en las circunstancias actuales, jamás podrá dar los frutos apetecidos. La única forma de impulsar y acrecentar nuestro turismo, es la propaganda. Sin embargo, creo que existen dos diferentes clases de propaganda, aquella puramente comercial, de captación (ya sea a base de folletos, carteles, periódicos, revistas, etc., etc.), eficaz, pero tremadamente cara, y la propaganda meramente particular, hecha directamente por aquellos visitantes agradecidos del buen trato, cortesía y deferencia que han recibido; ésta es la más eficaz y más económica.

Para realizar la primera, debe contarse con un presupuesto, que de no juntar todas estas pequeñas cantidades que se vienen gastando, tanto de tipo oficial como particular, es imposible sopor tar. La segunda forma de publicidad, debe conseguirse a base de ofrecer una buena organización turística posible, sin ningún desaforado gasto. Ambas formas de propaganda, lógicamente deben estar supeditadas la una a la otra y principalmente deben tenerse en cuenta los fines que interesa conseguir para adaptarla a los mismos.

La primera forma de publicidad, la podemos clasificar como propaganda de captación, mediante explicaciones de las excelencias de nuestra patria, pero luego viene la parte más importante, que es la de dar cumplimiento a todas aquellas promesas, y no defraudarles con la desorganización y anarquía actuales.

Difícil me parece, tiene que resultar, hacer propaganda de algo que ni el mismo propagandista está convencido de su calidad. ¿Cómo podemos pregonar un sin número de bonitas excursiones en nuestra provincia, si sabemos positivamente que los medios de comunicación, con algunos centros de extraordinaria afluencia turística, son impracticables e insuficientes? Me pregunto también: ¿cómo es posible explicar a

un visitante, con necesidad de telefonear o telegrafiar, que una determinada población no dispone de teléfono o telégrafo, o que el establecimiento en que se aloja carece de esto último? ¿Cómo puede entender un extranjero en necesidad de cambio de moneda, el que solamente le sea factible cambiar por las mañanas de los días laborables?

3 Me parece haber hecho hincapié al hablar de la propaganda turística de la provincia de Gerona, la cual debe lograrse por todos los medios, y hacer de ella una UNIDAD TURÍSTICA, para poder ofrecer al visitante, todas sus dispares bellezas, desde el mar a la montaña, y dar un carácter original a nuestra propaganda.

Además de nuestras reconocidas e indiscutibles bellezas naturales, hay un sin fin de monumentos, tesoros artísticos de un valor incalculable, que se excluyen totalmente del programa propagandístico provincial. A ellos, fomentando su reconstrucción, dirigiendo a los forasteros, creando en cada uno de ellos una narración histórica o mítica, debemos dedicarle nuestra atención. No podemos olvidar que muchísimos de nuestros visitantes son personas amantes de las bellas artes, para ellos debería procurarse que durante su visita a nuestra provincia tuvieran oportunidad de poder deleitarse con su afición predilecta. No carecemos de medios para que así sea.

Fomentar la celebración de los Festivales de España, de tan grato recuerdo para los extranjeros. Demostraciones pictóricas o literarias. Competiciones y concursos deportivos. En fin, hacer de Gerona, no sólo un centro turístico de extraordinaria belleza sino que al propio tiempo tenga una vida espiritual intensa, lo cual sin duda constituiría un gran éxito para el gran público y redundaría en beneficio del prestigio turístico de nuestra provincia.

Tesis doctoral sobre la Costa Brava

Mme. Yvette Barbaza, de París, es catedrático del Liceo Montaigne de la capital francesa, siendo becaria del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Está realizando los trabajos propios para la tesis doctoral a presentar en la Sorbona, para la cual ha elegido como tesis la Costa Brava.

Esta intelectual francesa ha estado este verano entre nosotros pero con un programa completamente distinto al del resto de los turistas que nos visitan, pues mientras éstos venían a disfrutar sus vacaciones en la internacionalmente reconocida Costa Brava, madame Yvette iba ganando su doctorado a través de los trabajos que ha realizado y que espera terminar dentro de dos años, cuando hace ya cuatro que viene dedicándose a estudios geográficos en relación con la costa gerundense.

La tesis constará de unas mil páginas, y para su redacción la profesora gala ha consultado los archivos locales de municipios de la costa.

Restauración del malecón griego de Ampurias

Una de las estampas que guardan todos los innumerables visitantes de las ruinas de la antigua Ampurias es la presencia del antiguo muelle griego, solitario y casi apartado de las aguas que antes le daban vida. Los años —que se cuentan por milenarios— fueron debilitando la recia construcción de este quicio de la historia de España y amenazaba con derrumbarse en un plazo inmediato. Por ello nos congratulamos de poder publicar la noticia de que por personal técnico se realizan obras de restauración y sedimentación del muelle griego, las cuales son debidas al interés personal del señor ministro de Obras Públicas.